

504176-2026 - Wettbewerb

Polen – Reinigungsdienste – Sprzątanie hali widowiskowo-sportowej „Orbita” przy ul. Wejherowskiej 34 we Wrocławiu
OJ S 138/2026 21/07/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Wrocławskie Centrum Treningowe SPARTAN spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
E-Mail: przetargi@spartan.wroc.pl
Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts
Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Sprzątanie hali widowiskowo-sportowej „Orbita” przy ul. Wejherowskiej 34 we Wrocławiu
Beschreibung: Obowiązkiem utrzymania czystości objęta będzie Hala widowiskowo-sportowa „Orbita” (zwana dalej także: Halą lub obiektem) wg poniższego wykazu powierzchni: Poziom I wraz z podpiwniczeniem – strona wschodnia: 1. ciągi komunikacyjne i schody – 204,65 m² 2. toalety dla publiczności – 99,12 m² 3. szatnie zawodników/artystów (nr pomieszczeń 127; 130; 133) – 54,71 m² + 9,82 m² + 43,05 m² 4. szatnie sędziowskie (nr pomieszczeń 121; 123) – 13,95 m² + 19,50 m² 5. sala konferencyjna z zapleczem (nr pomieszczeń 111 lub 108) – 103,60 m² 6. parapety podokienne na schodach; Poziom I wraz z podpiwniczeniem – strona zachodnia: 1. ciągi komunikacyjne i schody – 104,92 m² 2. toalety dla publiczności – 100,12 m² 3. szatnie zawodników (nr pomieszczeń 154; 160) – 53,41m² + 48,90m² 4. parapety podokienne na schodach Poziom I – strona wschodnia (Lodowisko): 1. szatnie holu lodowiska - 80 m² 2. toalety lodowiska - 40 m² Poziom I – strona zachodnia: 1. część biurowo – administracyjna składająca się z 16 pomieszczeń w tym: biura administracji, pokoje instruktorów/nauczycieli, łazienki z prysznicami (4 pomieszczenia) – 148 m² 2. obejście lodowiska – 130 m² Poziom II - obie strony: 1. toalety dla niepełnosprawnych (nr pomieszczeń 231; 241) – 10,0 m² 2. pomieszczenia kasowe hali (nr pomieszczeń 221; 240) – 16 m² 3. hole, lady i szatnie – 874,0 m² 4. ciągi komunikacyjne wokół bandy wraz z przedsionkiem bram wjazdowych – 203,0 m² 5. posadzka cementowa wokół płyty głównej wraz z powierzchniami pod trybunami teleskopowymi – 458,13 m² 6. trybuny teleskopowe z siedzeniami – 230,00 m² 7. konstrukcja bandy 8. drzwi wejściowe do holi i przedsionków kasowych, 9. płyta główna – ok. 1.100,00 m²; Poziom III - obie strony: 1. schody wewnętrzne trybun – 300,00 m² 2. schody zewnętrzne trybun z tyłu hali – strona wschodnia oraz zachodnia – 160,00 m² 3. parapety podokienne 4. trybuny z siedzeniami – 1.504,00 m² 5. szyby ochronne trybun 6. szyby balustrad 7. pomieszczenie nr 252 - Biuro Organizatora 8. pomieszczenia na antresoli tj. pomieszczenie nr 302, sala VIP, pomost, sala „Super VIP” oraz schody na lodowisko – 100,00 m². Powierzchnia szyb elewacyjnych – obie strony (wewnątrz i na zewnątrz) ok. 900 m². Powierzchnia szyb w balustradach – ok. 41,00 m² x 2 = 82,00 m² Powierzchnia szyb jako ochrona trybun – 37,0 m² x 2 = 74,00 m².
Kennung des Verfahrens: 5612388f-db40-4621-bf59-53cf4d72d56a

Interne Kennung: ZP/15/2026
Verfahrensart: Offenes Verfahren
Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 90910000 Reinigungsdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Zamawiający przewiduje możliwość udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 polegających na powtórzeniu podobnych usług, stanowiących nie więcej niż 50% wartości zamówienia podstawowego. Zamawiający przewiduje wykonywanie tych zamówień w następujących swoich obiektach: - WCT I przy ul. Wejherowskiej 34 we Wrocławiu (hala Orbita z lodowiskiem, hotel Orbita, centrum konferencyjne Orbita, krytą i letnią pływalnią Orbita, siłownia i fitness), - WCT II przy ul. Lubińskiej 53 we Wrocławiu (korty tenisowe Lubińska, siłownia i fitness Lubińska, boisko piłkarskie Lubińska, - WCT III przy ul. Krajewskiego 2 we Wrocławiu (hala treningowa i boisko piłkarskie Krajewskiego), - WCT IV przy ul. Pułtuskiej 13 we Wrocławiu (korty tenisowe Pułtуска), - WCT V przy ul. Spiskiej 1 we Wrocławiu (korty tenisowe Spiska, siłownia i fitness Spiska, lodowisko), - WCT VI przy al. Gen. Hallera 81 we Wrocławiu (Hala Fitness Aktywny Senior), - WCT VII przy ul. Kosmonautów 2 we Wrocławiu (kąpielisko Park Glinianki), - WCT VIII przy ul. Jaksonowickiej 28 we Wrocławiu (tor wrotkarski i lodowisko Spartan).

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU
ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Sprzątanie hali widowiskowo-sportowej „Orbita” przy ul. Wejherowskiej 34 we Wrocławiu
Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe świadczenie usług w zakresie sprzątania, czyli wykonywanie wszystkich czynności związanych z utrzymaniem czystości Hali widowiskowo-sportowej „Orbita”, znajdującej się przy ul. Wejherowskiej 34 we Wrocławiu. Kompleksowe świadczenie usług sprzątania w szczególności polegać będzie na: 1. Bieżącym sprzątaniu Hali widowiskowo-sportowej „Orbita” w zakresie części biurowo-administracyjnej i pozostałych obszarów oraz w zakresie lodowiska, 2. Sprzątaniu i utrzymaniu czystości Hali widowiskowo-sportowej „Orbita” na potrzeby Wydarzeń o charakterze widowiskowo-sportowym organizowanych w Hali (zwanymi dalej także: Wydarzeniami).
Interne Kennung: ZP/15/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 90910000 Reinigungsdienste
Optionen:

Beschreibung der Optionen: Do porównania ofert przyjmuje się 3500 roboczogodzin na potrzeby organizowanych Wydarzeń. Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania do 40 % liczby roboczogodzin świadczenia usług sprzątania na potrzeby Wydarzeń. W takim przypadku Wykonawcy nie będzie przysługiwało roszczenie względem Zamawiającego z tego tytułu. Zamawiający zastrzega sobie prawo zwiększenia o 40 % liczby roboczogodzin świadczenia usług sprzątania na potrzeby Wydarzeń. W wyniku zastosowania prawa opcji wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zwiększeniu do faktycznie zrealizowanego zamówienia.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: cena stanowi 100%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://spartan.logitrade.net/zapytania_email,236345,3f1a2e0f693b2bec3579194285c37c59.html

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: https://spartan.logitrade.net/zapytania_email,236345,3f1a2e0f693b2bec3579194285c37c59.html

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 6 000,00 PLN (słownie: sześć tysięcy złotych) przed upływem terminu składania ofert. 2. Wadium może być wniesione w: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3)

gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). 3. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na konto w Banku PKO BP Nr rachunku: 51 1020 5226 0000 6702 0416 0990, z dopiskiem na przelewie: „Wadium w postępowaniu ZP/15/2026 na sprzątanie hali ORBITA”. 4. Skuteczne wniesienie wadium w pieniądzu następuje z chwilą uznania środków pieniężnych na rachunku bankowym Zamawiającego, o którym mowa w ust. 3 powyżej, przed upływem terminu składania ofert (tj. przed upływem dnia i godziny wyznaczonej jako ostateczny termin składania ofert). 5. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w ust. 2 pkt 2-4 powyżej, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. 6. Z treści gwarancji/poręczenia winno wynikać bezwarunkowe, na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego w terminie związania ofertą, zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy PZP. 7. Oferta wykonawcy, który nie wnieśli wadium lub wnieśli w sposób nieprawidłowy zostanie odrzucona. 8. Okoliczności i zasady zwrotu wadium oraz jego przepadku określa ustawa PZP.

Frist für den Eingang der Angebote: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: https://spartan.logintrade.net/zapytania_email,236345,3f1a2e0f693b2bec3579194285c37c59.html

Eröffnungstermin — Beschreibung: Platforma przetargowa

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, jeżeli w inny sposób to w terminie 15 dni.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Wrocławskie Centrum Treningowe SPARTAN spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Registrierungsnummer: 8942926635
Postanschrift: ul. Lubińska 53
Stadt: Wrocław
Postleitzahl: 53-623
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Land: Polen
Kontaktperson: Dział Zamówień Publicznych
E-Mail: przetargi@spartan.wroc.pl
Telefon: +48717388200
Internetadresse: <https://www.spartan.wroc.pl>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://spartan.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrierungsnummer: 5262239325
Postanschrift: ul. Postępu 17a
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48224587801
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8a0569ee-0ffa-495f-92d0-58372bae8edf - 01
Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 20/07/2026 10:13:03 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 504176-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 138/2026

Datum der Veröffentlichung: 21/07/2026